

**Совет Безопасности**

Пятьдесят седьмой год

4585-е заседание

Среда, 24 июля 2002 года, 13 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Джереми Гринсток (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

Члены:

Болгария	г-н Тафров
Камерун	г-н Тиджани
Китай	г-н Чэнь Сюй
Колумбия	г-н Франко
Франция	г-н Флоран
Гвинея	г-н Бубакар Диалло
Ирландия	г-н Райан
Маврикий	г-н Джингри
Мексика	г-н Агилар Синсер
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Гатилов
Сингапур	г-жа Ли
Сирийская Арабская Республика	г-н Вехбе
Соединенные Штаты Америки	г-н Негропонте

Повестка дня

Прием новых членов

Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления
Швейцарской Конфедерации о приеме в члены Организации
Объединенных Наций (S/2002/825)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 13 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Прием новых членов

Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Швейцарской Конфедерации и приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/2002/825)

Председатель (*говорит по-английски*): В рамках пункта своей повестки дня Совет Безопасности приступает к рассмотрению доклада Комитета по приему новых членов относительно заявления Швейцарской Конфедерации о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Этот доклад содержится в документе S/2002/825.

В пункте 3 доклада Комитет рекомендует Совету Безопасности принять проект резолюции по вопросу о заявлении Швейцарской Конфедерации о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Я хотел бы поздравить Комитет с его единогласным решением о том, чтобы рекомендовать принять Швейцарскую Конфедерацию в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций между членами Совета, я предлагаю Совету принять проект резолюции, содержащийся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов, без голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Таким образом, я объявляю, что проект резолюции, содержащийся в пункте 3 доклада Комитета по приему новых членов (S/2002/825), принят без голосования в качестве резолюции 1426 (2002).

Я препровожу решение Совета Безопасности с рекомендацией принять Швейцарскую Конфедерацию в члены Организации Объединенных Наций Генеральному секретарю для передачи его пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с правилом 60 временных правил процедуры Совета.

Сейчас от имени членов Совета я сделаю заявление в качестве Председателя Совета Безопасности.

«Совет Безопасности постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Швейцарскую Конфедерацию в члены Организации Объединенных Наций. От имени членов Совета Безопасности я хотел бы поздравить Швейцарскую Конфедерацию в связи с этим историческим событием.

Совет с большим удовлетворением отмечает торжественное обязательство Швейцарской Конфедерации соблюдать цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и выполнять все содержащиеся в нем обязательства.

Мы с нетерпением ожидаем того дня в ближайшем будущем, когда Швейцарская Конфедерация присоединится к нам в качестве члена Организации Объединенных Наций, и надеемся на тесное взаимодействие с ее представителями».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2002/23.

На этом Совет завершил рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.